

## الباب الأول

### مقدمة

#### أ. خلفية البحث

كما عرفنا أن اللغة ظاهرة اجتماعية ، لأنها لغة الاتصال بين الناس بعضهم بعضا وتعلمهم أكثر دراية في حياتهم. ولذا ، فاستخدم كل المجتمع اللغة، لتصل بينهم وقيل إن اللغة لن تظهر إلا بوجود المجتمع وعكسه فكانت المجتمع لن يظهر إلا بوجود اللغة<sup>1</sup>. ولذلك كل المجتمع فطبعاً يستعمل اللغة ليواصل ودون المجتمع أن اللغة غير موجد.

اللغة في هذه الحالة هي اللغة العربية، إن اللغة العربية هي من إحدى اللغات في العالم التي نمت وفقاً بتنمية الإجتماعية والمعرفة. وقوة اللغة العربية إستكشفت في أ النواحي التي جعلتها حساب في العالم سوى أداة الإتصال. وجعلت اللغة العربية جزء من حياة المسلمين<sup>2</sup>. في إندونيسيا كانت اللغة العربية إحدى اللغات الأجنبية و هي تنزل منزلة اللغات الأخرى مثل اللغة الإنجليزية، و اللغة الألمانية، و اللغة الفرنسية و غيرها. و تلك اللغات لها وظيفة كأداة الاتصال بين الشعوب، كما أنها أداة تساعد على تطوير العلوم و المعارف و التكنولوجيا الحديثة لبناء الشعوب. و تدرس تلك اللغات و تطوّر في المدارس أو

---

<sup>1</sup> Soeparno, *Dasar-dasar Linguistik Umum*, (Jogja: PT. Tiara Wacana, 2002) hal.5

<sup>2</sup> Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosda Karya, 2011), hal. 348

المؤسسات التربوية الأخرى لاستيفاء الحوائج حسب تطور الزمان

اللغة العربية الان احدى اللغات الرسمية للأمم المتحد وأنظمتها المختلفة. وكانت

تصنف تاسع لغة في العالم وهي الآن تشغل المرتبطة السابعة<sup>٣</sup>. تعليم اللغة خاصة لغير

الناطقين امر صعبة. مثلا في تعليم اللغة العربية يحتاج الى الإستراتيجية و المدخل مناسبة

ليسهل الطلاب ليفهم و يعرف اللغة العربية.

و كان تعليم اللغة الأجنبية و خاصة اللغة العربية يختلف عن تعليم الدروس

الأخرى. وذلك أن هذا التعليم يعطي الأولوية للعديد من المهارات اللغوية و هي مهارة

الاستماع, و مهارة الكلام, و مهارة القراءة و مهارة الكتابة. و الغرض الأمامي من هذا

التعليم هو إيقاظ و تطوير مهارة التلاميذ اللغوية. و تعليم اللغة العربية أيضا يحتاج إلى

جهد المدرس أو المحاضر كما أنه يحتاج إلى الوسائل لتعليمية الكافية, و المدخل, و

الطريقة, و الاستراتيجية التي تتعلق بتعليم اللغة العربية

في تعليم اللغة هي معروف أربع مهارات و طرق التعليم المختلفة. أما مهارات

الأربعة هي مهارة الإستماع و مهارة الكلام ومهارة القراءة و مهارة الكتابة. ينبغي كل

هذه المهارات اللغوية الأربعة تُعلّم الى للطلاب بالطريقة المختلفة، لكي الطلاب لا ملل

<sup>٣</sup> عبده الراجحي، العربية الجامعية لغير المتخصصين، (بيروت: دار النهضة العربية، ٢٠٠٧) ص. ٩

ولا رتيب ليحصلين عليه من المعلم. عدا القوي في التفهم المواد، وينبغي أيضا المدرس يملك كثير التجريبات مع طرق المتنوعة أو الأساليب التعليم.

البيئة هي ما حولنا. وأما مدخل البيئة اللغوية هو أحد المدخل التعليمي الذي يهدف لأن يرقّي كفاءة الدارس في اللغة الأجنبية باستخدام / باستفادة البيئة كمصدر التعلم. يرى دولي أن كفاءة البيئة اللغوية تلعب دورا مهما للدارس لنيل النجاح في تعلم اللغة الثانية. البيئة اللغوية هي الجزء الأهم في نجاح الطالب لتعلم اللغة الأجنبية. إذن، قال هذا الرأي أن تعلم يتعلق شديدا بالبيئة. ويرى ماسون أن الدارس يتعلم بفعل نفسه (بالتطبيق)، وليس بالكلمات التي قالها المدرس. ففي تعلم اللغة، ينبغي للمدرس أن يربي الدارس للإتصال باللغة الأجنبية في الواقع/ الحقيقة. هذه الحالة تدل على أن البيئة كثير ما تؤثر على عملية اكتساب اللغة<sup>4</sup>. في هذا الزمان الطلاب يحتاج بيئة اللغوية في حيات يومية و أكثر طلاب في المعهد العصر يستعملون اللغتين و هما اللغة العربية و اللغة الانجليزية. و أيضا لمعروف المفردات الجديدا و يمارس نفسه ليوصل إرادته. لذلك، وحب هناك بيئة المدرسة او المعهد سعي الحال الموازية لمعروف و استخدام اللغة العربية. اللغة العربية ليست شيئا جديدا في هذا المعهد، لأنها احدى المواد الدراسية في هذا المعهد،

---

<sup>4</sup> Ahmad fuad efendy, *Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2005) Hal. 164

وهذه اللغة كذلك هي احدى اللغة المستخدمة للتكلم يوميا، حتى يعبر جميع الطلبة ما في أذهانهم بهذه اللغة.

معهد العصر احدى مكان للتربية الاسلامية الحديثة. و أكثر بمعهد العصر وجوب استعمال اللغة العربية و الانجليزية لان اللغة تاج المعهد. بيئة اللغة العربية يرجى يفهمون و يستطيعون الطلاب اللغة العربية بالصحيحة و جيدة و يستعملون في حيات اليومية. و احدى طرق باستعمال أسبوع اللغة. اسبوع اللغة هي احدى استراتيجية في تعليم اللغة العربية و بسناء بيئة في المعهد أسبوع واحد باللغة العربية و أسبوع واحد باللغة الانجليزية.

اختيار الباحث في المعهد دار الحكمة للتربية الاسلامية الحديثة تاونج ساري تولونج أجونج و المعهد الأقصى سيلوبورا بليتار لأن هما احدى المعهد العصر الذي يستعملون بيئة اللغوية في هناك تنظيم اللغة الجيدة للطبع الطلاب ماهرون باللغة العربية والانجليزية. ولديها مرافق كاملة مثل المباني المدرسية والمسجد والمختبرات والمكتبة وقاعة وغيرها وذلك للمساعدة في البحث مع النتائج الكاملة. بالبيئات السابقة , يريد الباحث في أداء البحث بالموضوع استخدام أسبوع اللغة في تعليم اللغة العربية بمعهد العصر دار الحكمة تاونج ساري تولونج اكونج و معهد الأقصى سيلوبورا بالتار.

## ب. مسائل البحث

اعتمادا على خلفية البحث التي شرحها الباحث فيما سبق, فإنه حدّد مشكلات

هذا البحث كما يلي:

١. كيف يتم إجراء أسبوع اللغة في تعليم اللغة العربية بمعهد العصر دار الحكمة تاونج

ساري تولونج أجونج و معهد الأقصى سيلوبورا بالتار؟

٢. ما هي مشكلات و حلها باستخدام أسبوع اللغة في تعليم اللغة العربية بمعهد

العصر دار الحكمة تاونج ساري تولونج أجونج و معهد الأقصى سيلوبورا بالتار؟

## ج. أهداف البحث

يتوقف هذا الرسالة أن يحقق عددا من الأهداف التي أهمها ما يلي

١. لمعرفة يتم إجراء أسبوع اللغة في تعليم اللغة العربية بمعهد العصر دار الحكمة تاونج

ساري تولونج أجونج و معهد الأقصى سيلوبورا بالتار

٢. لمعرفة مشكلات و حلها باستخدام أسبوع اللغة في تعليم اللغة العربية بمعهد

العصرى دار الحكمة تاونج ساري تولونج أجونج و معهد الأقصى سيلوبورا بالتار

## هـ. فوائد البحث

إن فوائد البحث فيما يلي:

١. الفائدة النظرية

أ) المرجو أن يكون هذا البحث سهما فكريا يتعلق باللغة العربية وعلى الوجه الخاص  
مايتعلق بوسائل التعليم و استيعاب المفردات.

ب) المرجو ان يكون هذا البحث مزيد للخزانة العلمية في مجال التربية الاسلامية و  
خاصة في تعليم اللغة العربية

## ٢. الفائدة التطبيقية

أ) صارت نتائج هذا البحث مفيدة لمسؤول التعليم للمعهد العصر والجامعة  
الإسلامية الحكومية تولونج اجونج. وخاصة للمدرسين حتى بتزودوا بها عند تعيين  
القرارات الجديدة وكذلك القيام بالبحث عن عملية التربية والتعليم حتى يسهل  
للمعلم النجاح في أداء واجبه.

ب) أن تكون نتائج هذا البحث مفيدة للباحث المقبل حيث تكون معلومات في  
تطوير خطة البحث الأكثر تناسبا بتطوير العلوم.

## ب. توضيح المصطلحات

للاجتناب عن سوء الفهم عن معاني المصطلحات المستعملة في هذا البحث, ينبغي هنا

توضيح مصطلحات مما يلي:

١. أسبوع اللغة هو استراتيجية تستخدم كجدول زمني قياسي للتحدث أو التحدث  
باللغة الإنجليزية أو العربية. يتم تغيير جدول اللغة كل أسبوعين أو أسبوعين كاملين

من اللغة الإنجليزية أو التواصل باستخدام اللغة العربية والأسبوعين التاليين حيث يتحدث الطلاب أو يتحدثون باللغة الإنجليزية. تم الإعلان عن التغيير في جدول اللغة من قبل قسم المعلومات أو قسم الإعلان بعد صلاة المغرب بالتجمع في جامع جامع جونتور ، لذلك لم يكن هناك دليل أو سبب للسانتيري أنه لا يعرف ما يتحدث في أي وقت<sup>٥</sup>.

٢. كان التعلم هو السعي الواعي لارتباط النظرية الجديدة بالمعلومات السابقة، و أما التعليم فهو السعي إلى "إيجاد أحوال التعلم" أو "السعي إلى تعليم المتعلم"<sup>٦</sup>. و الواقع، أن التعليم هو السعي إلى توجيه التلاميذ إلى أداء عملية التعلم، حتى يقدروا على نيل غرض التعليم وفقا بما يُرام. ينبغي أن يكون التعليم مهتما بأحوال التلاميذ، وذلك لأنهم الذين سيتعلمون الدرس. و التلاميذ هم أفراد يختلف بعضه ببعض، كما أن لهم أمور خاصة تختلف.

فلذا، لا بد أن يهتم التعليم بفروق التلاميذ الفردية السابقة، حتى يتمكن للتعليم من تغيير أحوال التلاميذ من الجهل إلى العلم، و من الغموض إلى الفهم و كذلك من الأعمال السيئة إلى الحسنة. و هذا الشأن لم يتناول الاهتمام الأكبر بين المدرسين. و هذه الظاهرة تظهر من اهتمام المدرس الذي يميل كثيرا إلى اهتمام أكثر بالفصل و بما حوله و لا يهتم بكل فرد من التلاميذ أو فئة منهم حتى لم ير الفروق الفردية أمرا مهما. و الظواهر الأخرى برزت

<sup>5</sup> <https://www.kompasiana.com/amirul685/566c040dcf7a61eb0c96343d/strategi-belajar-bahasa-arab-dan-inggris-ala-gontor?page=all>, diakses 2 April 2019

<sup>6</sup> Umi Machmudah dan Abdul Wahab Rosyidi , *Active Learning*, ...hal. 5

أن الواقع كثير من المدرسين يستعملون الطرق التعليمية المتشابهة في كل لقاء تعليمي داخل الفصل.

و كانت اللغة العربية إحدى أقدم اللغات الحية في العالم و قد حصلت على المنزلة العالية المتساوية مع اللغات في العالم. و منذ عام ١٩٧٣ تصير اللغة العربية لغة رسمية في هيئة الأمم المتحدة.<sup>٧</sup> و اللغة العربية لغة استخدمها المجتمع في عشرين بلدة عربية بالشرق الأوسط حيث بلغ سكانها قدر ٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠ نسبة. و كذلك أنها لغة استخدمها المجتمع في البلاد خارج البلاد العربية التي كانت أغلبية سكانها يتدينون بالدين الإسلامي و هي إحدى اللغات الستة المستعملة رسمياً في هيئة الأمم المتحدة. و اللغة العربية ذات معنى مهم يجب تعلمها, و لا يقتصر هذا الواجب على العلماء و طلاب الجامعة, و التلاميذ من برامج اللغة أو الدراسة العربية فقط, و لكن يجب أن يتعلمها العلماء و التلاميذ من كلية التاريخ, و علم السياسة, و الثقافة, و الحكم, و العلوم الاجتماعية.

في إندونيسيا كانت اللغة العربية إحدى اللغات الأجنبية و هي تنزل منزلة اللغات الأخرى مثل اللغة الإنجليزية, و اللغة الألمانية, و اللغة الفرنسية و غيرها. و تلك اللغات لها وظيفة كأداة الاتصال بين الشعوب, كما أنها أداة تساعد على تطوير العلوم و المعارف و التكنولوجيا الحديثة لبناء الشعوب. و تدرس تلك اللغات و تطوّر في المدارس أو المؤسسات التربوية الأخرى لاستيفاء الحوائج حسب تطور الزمان.

---

<sup>7</sup> . Rofi`I dkk, *bahasa arab melalui televise* (Jakarta: Pradnya paramita, 1990) hal 1



## و. البحوث السابقة

تقديم الباحث بالبحوث السابقة كما يلي:

رقم	اسم الباحث و الموضوع	نتائج البحث	الشبة	الفرق
١	فوتري خالدة فائقة، "البيئة العربية ودورها في تنمية مهارة الكلام (دراسة متعددة المواقع في معهد الأمانة الحديث كريان سيدووارجو و معهد دار الحكمة تاونج ساري أجونج"	البيئة العربية الطبيعية في معهد الأمانة الحديث كريان سيدووارجو و معهد دار الحكمة الحديث تاونج ساري تولونج أجونج تحتوي على لوحة المحاور باللغة العربية، والمفردات والعبارات المستخدمة بالطلبة في المحادثة اليومية، والخط الحائطي باللغة العربية، والخط العربي في المجلة الحائطية. والبيئة الاصطناعية تحتوي على الكتب العربية، وبعض الأساتيد الذين يستخدمون الطريقة المباشرة في عملية التعليم والتعلم، ووجود الأنشطة اللغوية، واختبار المعهد الشفوي باللغة العربية. (٢) ودور البيئة العربية في تنمية مهارة الكلام بمهدين المعهدين، من الجانب النفسي دوره يساعد، ومن الجانب التربوي دوره فعال، ومن الجانب النظامي دوره كثير. (٣) والعوامل المساعدة من البيئة العربية التي تؤثر في مهارة كلام الطلبة بين المعهدين منها: التقدير الإيجابي للغة العربية، والمواد التعليمية العربية، وهيئة تحريك اللغة، وجود النظام والعقاب، وتنفيذ عملية التعليم والتعلم بالحالة المسرورة، والدافعة القوية لمعظم	المواقع في معهد دارالحكمة تاونج ساري تولونج أجونج و البحث عن البيئة اللغوية بمعهد دار الحكمة تاونجساري تولونج أجونج	الفرق من هذا يعني عن الطريقة والوسائل. تستخدم الباحث باستخدام اسبوع اللغة بمعهد العصري
٢	حايي لافيه حنان "دور البيئة اللغوية في استيعاب مهارة الكلام لطلاب المعهد دارالحكمة تاونج ساري تولونج اجونج	وننتائج البحث هي : ١) دور البيئة اللغوية في استيعاب مهارة الكلام لطلاب المعهد دارالحكمة تاونج ساري تولونج اجونج من الجانب النفس البيئة تدور بناء وعي الطلاب ، وتعزيز ، وتشجيع ، و الدعوة وتأديب و تركيز الطلاب على اكتساب اللغة العربية. من الجانب التربوية ينال الطلبة كفاءة المراقب وتحليل الأخطأ من الكتب اللغوية المدرسة لديهن ويصحح المدرس أخطأ هم في حصة هذه المواد اللغة العربية. ٢)	المواقع في معهد دارالحكمة تاونج ساري تولونج أجونج و البحث عن البيئة اللغوية بمعهد دار الحكمة تاونجساري تولونج أجونج	يجعل بيئة اللغوية باستخدام اسبوع اللغة بمعهد العصري و دار الحكمة و معهد الأقصى بالتار

		<p>المعهد دارالحكمة تاونج ساري تولونج هو المعهد ثنائية اللغة فإن عملية استيعاب مهارة الكلام للطلاب تنقسم الى البيئتين عملية في الفصل الرسمية ( اي تحتوي على الكتب المدرسة العربية ، والأساتيد الذين يستخدمون باللغة العربية بالطريقة المباشرة في عملية التعليم والمتعلم، ووجود أنشطة اللغوية، و عملية في خارج الفصل ) غير الرسمية،) تحتوي على الأنشطة والبرنامج اللغوية التي يعتقد يوميا، أو أسبوعا، أو شهرا وكذلك سنويا. (٣٠) وأمام مشكلات تعليم مهارة الكلام في ضوء البيئة اللغوية لدى طلاب المعهد دارالحكمة تاونج ساري تولونج اجونج ، وهو: بالحرج ولا تجرؤ على التواصل باللغة العربية، ضعف الوعي والإرادة الذاتية لتكون العربية، تأثير من أصدقاء الذي يصعبوا الاستخدام اللغة ،استخدام لغة غير رسمية، تجاهل القواعد ومزج رمز اللغة</p>		
٣	<p>سيتي عزرية كيفية تنفيذ تعلم اللغة العربية من خلال تطوير المفردات في بيئة مدرسة الأمانة الإسلامية الحديثة</p>	<p>تطوير البيئة اللغوية بمعهد العصري</p>	<p>هناك تطوير المفردات في البيئة اللغوية</p>	<p>خلص الباحثون إلى أن المفردات في البيئة المحيطة هي وسيلة لتكون قادرة على توفير فهم وإتقان للطلاب حول اللغة العربية بشكل صحيح وصحيح ، سواء من حيث مهارات الاستماع والتحدث والكتابة والقراءة.</p>
٤	<p>هنيك مفتاح الرحمة " إستخدام طريقة المحادثة في تعليم مهارة الكلام في المعهد الإسلامي العصري الكمال كونير وونودادي بليتار"</p>	<p>تعليم اللغة العربية بمعهد العصري</p>	<p>والباحث هنا بالطريقة أسبوع اللغة</p>	<p>أن عملية تعليم مهارة الكلام الذي يُعمل من الأستاذ في المعهد الإسلامي العصري الكمال كونير وونودادي بليتار أن يستخدم طريقة المحادثة، أما العوامل العائقة في إستخدام طريقة المحادثة في تعليم مهارة الكلام في المعهد الإسلامي العصري الكمال كونير وونودادي بليتار، يعنى نقصان قدرات الطلاب في إتقان المفردات، ويخاف الطلاب في تكلم اللغة العربية، ولا يملك الطلاب المواد التكلّمية، و نقصان رغبة وشعور المحبة للطلاب على اللغة العربية، ونا نقصان قدرات اللغة العربية لأن بعض الطلاب الذين يكونون متخارجين من المدرسة الإبتدائية) ( ) ، ولذلك لم ينالوا دراسة اللغة</p>

		<p>العربية، (٧) أما العوامل المساعدة في إستخدام طريقة المحادثة في تعليم مهارة الكلام في المعهد الإسلامي العصري الكمال كونير وو نودادي بليتار، يعنى الغناء مع استخدام اللغة العربية هيدف الطلاب الذين يصيرون الممتع ولاملل، ويُري المسابق أو المسابق اللغة العربية بين فرقة هيدف الطلاب الذين يصيرون أن يتحَمسوا، وُيب الأستاذ أن يختار الموضوع الممتعي هيدف الطلاب الذين يصيرون أن يتحَمسوا</p>		
<p>ليس هناك استخدام أسبوع اللغة العربية</p>	<p>يبحث طريقة عن تعليم اللغة العربية الأجنبية بمعهد الحديثة</p>	<p>تشير النتائج التي تم الحصول عليها إلى أنه كما هو الحال في المدارس الداخلية الإسلامية الأخرى ، تعتبر اللغة العربية أيضًا مادة تعليمية يجب أن تتبعها كل معهد روضة القرى جيريون الإسلامية. يمكن تقسيم تعلم اللغة العربية في مدرسة رودلول كورو الإسلامية الداخلية إلى قسمين ، هما: (١) تعليم قواعد اللغة العربية (النحو و الصرف و (٢) تعلم اللغة العربية المحادثة في تعليم قواعد اللغة العربية في المدارس الداخلية الإسلامية هذا مخصص للطلاب الذين تلقوا التعليم في المرحلة الإعدادية والثانوية لأنه في هذا العصر تكون سنتري راسخة في قراءة وتلاوة وترجمة اللغة العربية ، بالإضافة إلى نظام تعليم محمسة (المحادثة العربية) الذي يتم تنفيذه من خلال تطبيق بيئة اللغة العربية واليوم اللغة العربية: يجب على كل سانترى التحدث باللغة العربية في البيئة ، وقد تم تحديد اللغة العربية بحيث يخضع الطلاب الذين يكتشفون عدم استخدام اللغة العربية لعقوبات تنطبق</p>	<p>فوجينتو، طريقة تعلم اللغة العربية الأجنبية في المعهد الاسلامي الحديثة</p>	<p>٥</p>

## ح.ترتيب البحث

يتكون الترتيب في هذا البحث العلمي مما يلي :

**الباب الاول :** مقدمة، حيث تشتمل : (١) خلفية البحث، (٢) ومسائل البحث، (٣) أهداف البحث (٤) فوائد البحث(٥) وتوضيح المصطلحات،(٧) بحوث السابقة (٨) و ترتيب البحث .

**الباب الثاني :** النظريات و تشتمل: (١) البحث عن أسبوع اللغة, (٢) وتعليم اللغة العربية, (٣) طريقة التعليم اللغة العربية

**الباب الثالث :** منهج البحث حيث يشمل: (١) تصميم البحث، (٢) مكان البحث، (٣) حضور الباحث, (٤) مصادر الحقائق (٥) طريقة جمع الحقائق وادراتها، (٦) طريقة تحليل الحقائق, (٧) تفتيش صحة البيانات.

**الباب الرابع :** تقديم نتائج البحث و يتكون من الموجز عن خلفية حال موضوع البحث وايضاح الحقائق وتحليلها.

**الباب الخامس :** المناقشة البحث و يتكون من الاجراء و المشكلات و حلها

**الباب السادس:** الاختتام , يتكون من تلخيص البحث والاقتراحات